



Patiëntenvragenlijst over eczeem (POEM) om zelf in te vullen

Patiëntgegevens: _____

Datum: _____

Omcirkel één antwoord voor elk van de onderstaande zeven vragen over uw eczeem. Laat vragen waar u geen antwoord op kunt geven, onbeantwoord.

1. Hoeveel dagen in de afgelopen 7 dagen jeukte uw huid door het eczeem?

Geen	1-2 dagen	3-4 dagen	5-6 dagen	Iedere dag
------	-----------	-----------	-----------	------------

2. Hoeveel nachten werd uw slaap in de afgelopen 7 dagen verstoord door het eczeem?

Geen	1-2 nachten	3-4 nachten	5-6 nachten	Iedere nacht
------	-------------	-------------	-------------	--------------

3. Hoeveel dagen in de afgelopen 7 dagen bloedde uw huid door het eczeem?

Geen	1-2 dagen	3-4 dagen	5-6 dagen	Iedere dag
------	-----------	-----------	-----------	------------

4. Hoeveel dagen in de afgelopen 7 dagen verloor of scheidde uw huid helder vocht af door het eczeem?

Geen	1-2 dagen	3-4 dagen	5-6 dagen	Iedere dag
------	-----------	-----------	-----------	------------

5. Hoeveel dagen in de afgelopen 7 dagen was uw huid gebarsten door het eczeem?

Geen	1-2 dagen	3-4 dagen	5-6 dagen	Iedere dag
------	-----------	-----------	-----------	------------

6. Hoeveel dagen in de afgelopen 7 dagen schilferde uw huid door het eczeem?

Geen	1-2 dagen	3-4 dagen	5-6 dagen	Iedere dag
------	-----------	-----------	-----------	------------

7. Hoeveel dagen in de afgelopen 7 dagen voelde uw huid droog of ruw aan door het eczeem?

Geen	1-2 dagen	3-4 dagen	5-6 dagen	Iedere dag
------	-----------	-----------	-----------	------------

Totale POEM-score (maximaal 28): _____



POEM for self-completion

How is the scoring done?

Each of the seven questions carries equal weight and is scored from 0 to 4 as follows:

No days	= 0
1-2 days	= 1
3-4 days	= 2
5-6 days	= 3
Every day	= 4

Note:

- If one question is left unanswered this is scored 0 and the scores are summed and expressed as usual out of a maximum of 28
- If two or more questions are left unanswered the questionnaire is not scored
- If two or more response options are selected, the response option with the highest score should be recorded

What does a poem score mean?

To help patients and clinicians to understand their POEM scores, the following bandings have been established (see references below):

- | | |
|------------|-------------------------|
| • 0 to 2 | = Clear or almost clear |
| • 3 to 7 | = Mild eczema |
| • 8 to 16 | = Moderate eczema |
| • 17 to 24 | = Severe eczema |
| • 25 to 28 | = Very severe eczema |

Do I need permission to use the scale?

Whilst the POEM scale is protected by copyright, it is freely available for use and can be downloaded from: www.nottingham.ac.uk/dermatology. We do however ask that you register your use of the POEM by e-mailing cebd@nottingham.ac.uk with details of how you would like to use the scale, and which countries the scale will be used in.

References

- Charman CR, Venn AJ, Williams HC. The Patient-Oriented Eczema Measure: Development and Initial Validation of a New Tool for Measuring Atopic Eczema Severity From the Patients' Perspective. Arch Dermatol. 2004;140:1513-1519
- Charman CR, Venn AJ, Ravenscroft JC, Williams HC. Translating Patient-Oriented Eczema Measure (POEM) scores into clinical practice by suggesting severity strata derived using anchor-based methods. Br J Dermatol. Dec 2013; 169(6): 1326–1332.